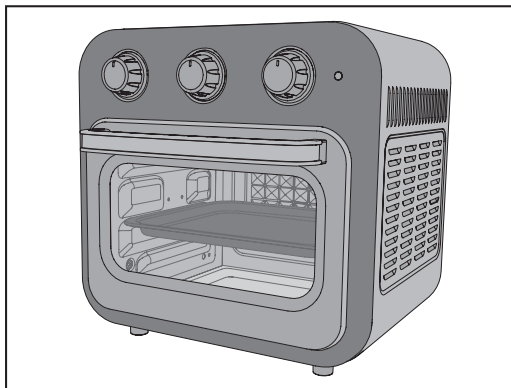


Ariete

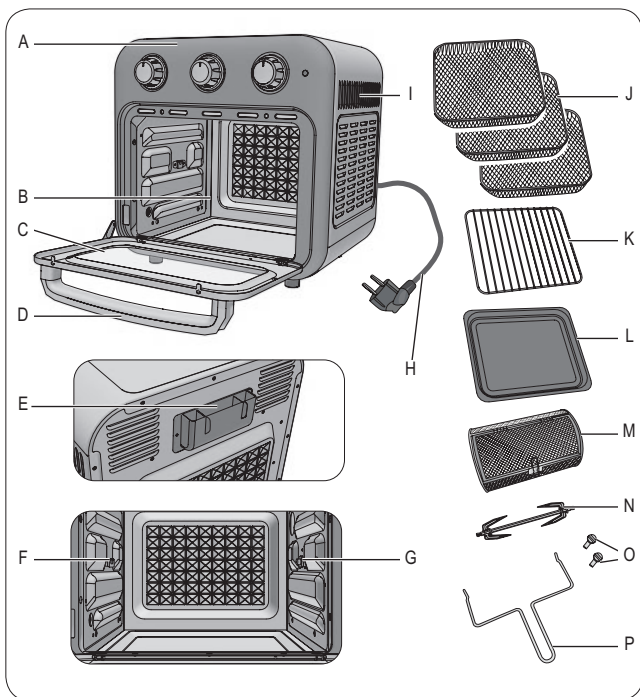


Teplovzdušná fritéza a rúra
Horkovzdušná fritéza a trouba

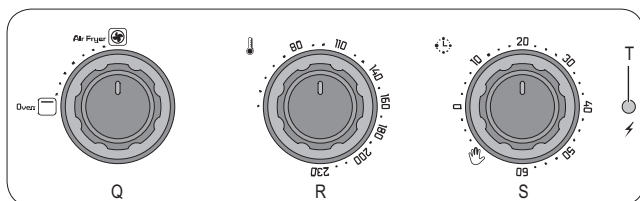
MODEL: 4632

CE EAC

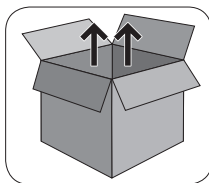
Návod na obsluhu
Návod k obsluze



obr. 1



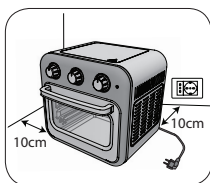
obr. 2



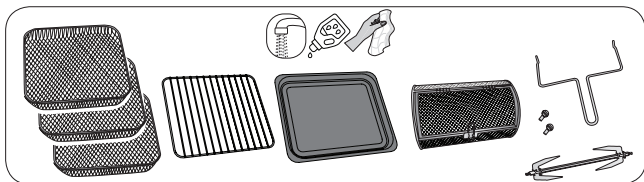
obr. 3



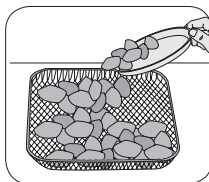
obr. 4



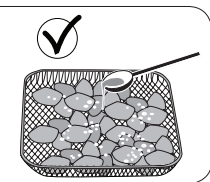
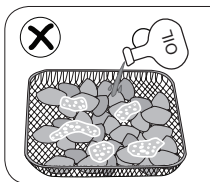
obr. 5



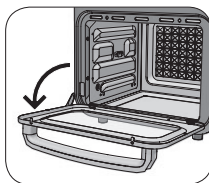
obr. 6



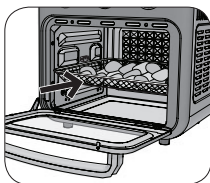
obr. 7



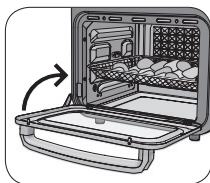
obr. 8



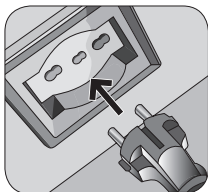
obr. 9



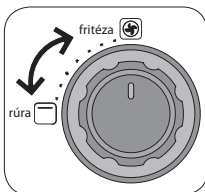
obr. 10



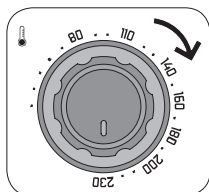
obr. 11



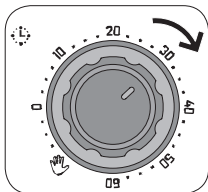
obr. 12



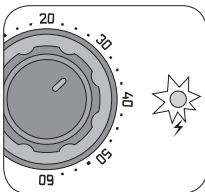
obr. 13



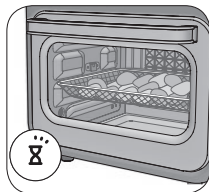
obr. 14



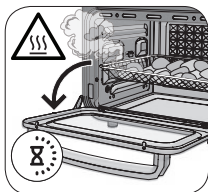
obr. 15



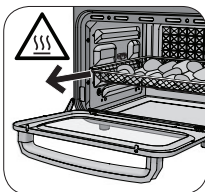
obr. 16



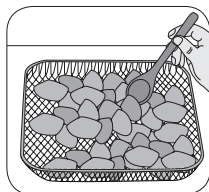
obr. 17



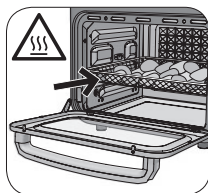
obr. 18



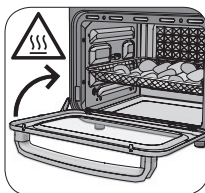
obr. 19



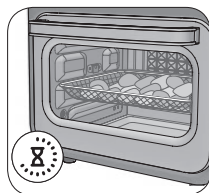
obr. 20



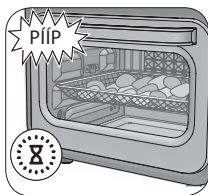
obr. 21



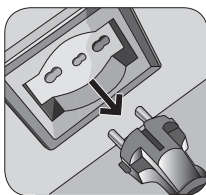
obr. 22



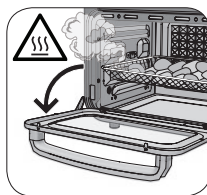
obr. 23



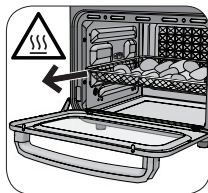
obr. 24



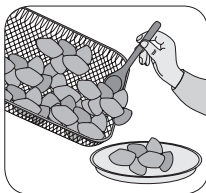
obr. 25



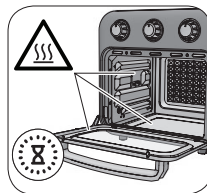
obr. 26



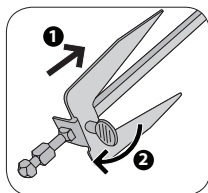
obr. 27



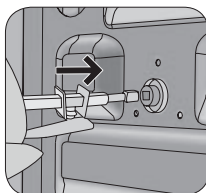
obr. 28



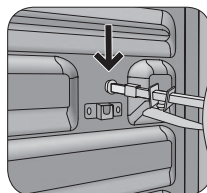
obr. 29



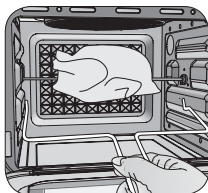
obr. 30



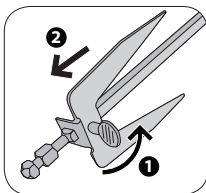
obr. 31



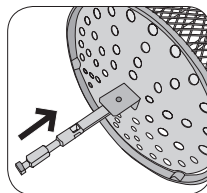
obr. 32



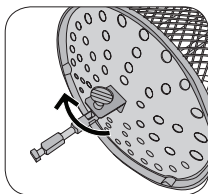
obr. 33



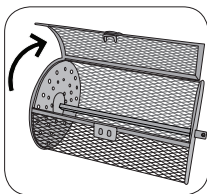
obr. 34



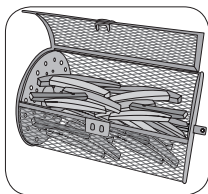
obr. 35



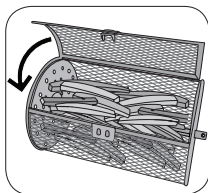
obr. 36



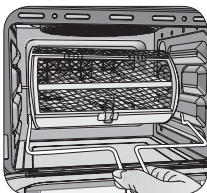
obr. 37



obr. 38



obr. 39



obr. 40

INFORMÁCIE K NÁVODU NA OBSLUHU

Tento spotrebič je vyrobený v súlade s platnými európskymi nariadeniami, aby chránili používateľov, pokiaľ je to možné, pred možnými nebezpečenstvami. Pozorne si prečítajte tento návod pred použitím. Tento spotrebič používajte len na účely, na ktoré je určený, aby sa zabránilo nehodám a poškodeniu. Uchovávajte tento návod v blízkosti pre jeho budúce využitie. Ak by ste sa rozhodli odovzdať tento spotrebič iným osobám, nezabudnite zahrnúť taktiež tento návod.

Informácie v tomto návodu sú označené nasledujúcimi symbolmi:



Nebezpečenstvo pre deti



Nebezpečenstvo popálenia



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom



Varovanie - škody na majetku



Nebezpečenstvo poškodenia spôsobené inými príčinami

POUŽITIE SPOTREBIČA NA DANÝ ÚČEL

Spotrebič je možné použiť na prípravu pevných pokrmov. Spotrebič nepoužívajte na varenie tekutých pokrmov.

Tento spotrebič sa nesmie používať na komerčné a priemyselné účely.

Akéhokoľvek iné použitie spotrebiča nie je výrobcom určené, čo je oslobodené od akejkolvek zodpovednosti za škody akéhokoľvek druhu spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča.

Nesprávne používanie má taktiež za následok zrušenie akejkolvek formy záruky.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE POKYNY.

- Tento spotrebič je navrhnutý výhradne na použitie v domácnosti a podobné využitie:
 - v zamestnaneckej kuchyni v predajniach, kanceláriách a inom pracovnom prostredí
 - na farmách
 - v hoteloch, motelloch, penziónoch a iných ubytovacích zariadeniach (pre hostí).
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, ako sú tie, ktoré sú popísané v tomto návode. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za nesprávne použitie alebo za akékoľvek iné použitie, ako je uvedené v tomto návode. Nesprávne používanie má tiež za následok zrušenie akejkoľvek formy záruky.
- Odporúčame ponechať si originálny obal, pretože v prípade porúch spôsobených nevhodným zabalením produktu v čase odoslania do autorizovaného servisného strediska nie je poskytovaná bezplatná pomoc.
- Používanie príslušenstva, ktoré neodporúča alebo nedodáva výrobca spotrebiča, môže spôsobiť riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb.
- Spotrebič je v súlade s Nariadením (ES) č. 1935/2004 z 27.10.2004 o materiáloch určených pre kontakt s potravinami.



Nebezpečenstvo pre deti

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti, len ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak dostali a porozumeli národom a existujúce nebezpečenstvá pri používaní spotrebiča.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú v priebehu prevádzky pod dozorom.
- Spotrebič a napájací kábel vždy uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Nenechávajte napájací kábel visieť na mieste, kde by ho mohlo uchopiť dieťa.
- Spotrebič umiestnite tak, aby deti nemohli dosiahnuť na horúce časti.
- Nenechávajte obal v blízkosti detí, pretože je potenciálnym zdrojom nebezpečenstva.
- Ak sa rozhodnete tento spotrebič zlikvidovať, odporúča sa znefunkčniť ho prerezaním napájacieho kábla. Odporúča sa tiež zneškodniť časti spotrebiča, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo, najmä pre deti, ktoré môžu spotrebič používať ako hru.



Nebezpečenstvo popálenia

- Pred akýmkoľvek čistením a údržbou odpojte spotrebič a počkajte, kým horúce časti nevychladnú.
- Varný priestor, príslušenstvo a vnútorné kovové časti spotrebiča môžu byť počas používania horúce. Držte ruky a tvár mimo horúcich častí spotrebiča.

- Na vybratie príslušenstva použite držiaky na hrnce alebo utierky.
- Pri otváraní dvierok spotrebiča vždy uchopte rukoväť.
- V priebehu pečenia môže z varného priestoru spotrebiča unikať horúca para. Majte ruky a tvár mimo priestoru na pečenie.
- Nádobu na odkvapkávanie nenapĺňajte olejom. Hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Keď otvoríte dvierka, alebo keď vyberiete príslušenstvo z priestoru na pečenie, vychádza horúci vzduch ako aj para. Majte ruky a tvár mimo priestoru na pečenie.
-  Varovanie: Horúci povrch.



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Používanie predlžovacích káblov, ktoré nie sú schválené výrobcom, môže viesť k škodám a nehodám.
- Spotrebič vždy pripojte do uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Do rovnakej zásuvky nepripájajte žiadne iné vysokovýkonné spotrebiče (elektrické ohrievače, žehličky, radiátory atď.). Hrozí nebezpečenstvo elektrického preťaženia.
- Nikdy neťahajte za napájací kábel alebo spotrebič, aby ste odpojili zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Nikdy nedávajte časti pod napätím do kontaktu s vodou: hrozí nebezpečenstvo skratu a/alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nenechávajte napájací kábel proti ostrým hranám alebo ostrým častiam.
- Napájací kábel sa nesmie dotýkať horúcich povrchov.
- Pred vykonávaním čistenia a údržby odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky a počkajte dovtedy, pokiaľ horúce časti nevychladnú.
- Nikdy neponárajte spotrebič, zástrčku a napájací kábel do vody alebo iných tekutín.
- Spotrebič nepoužívajte, ak máte mokré ruky alebo ak ste bosí.
- Ak sa spotrebič nepoužíva, aj na krátky čas, vypnite ho a vždy vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napájania elektrickou energiou.



Varovanie - škody na majetku

- Nevkladajte nadmerné množstvo pokrmu, ktorý chcete pripravovať. Hrozí nebezpečenstvo požiaru a/alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Do príslušenstva alebo priestoru na pečenie nevkladajte riad, kovové predmety, hliníkovú fóliu alebo horľavé materiály (napríklad kartón, plast). Hrozí nebezpečenstvo požiaru a/alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Spotrebič sa musí používať a ponechať v pokoji na stabilnom povrchu.
- Spotrebič neumiestňujte na veľmi horúce povrchy alebo do blízkosti otvoreného ohňa, aby sa nepoškodil jeho povrch.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti horľavých materiálov (ako sú tkaniny, záclony).
- Neumiestňujte spotrebič ani napájací kábel do blízkosti alebo nad horúce elektrické alebo plynové sporáky alebo do blízkosti mikrovlnnej rúry.
- Pred použitím vždy rozviňte napájací kábel.
- Spotrebič nesmie byť napájaný externými časovačmi alebo samostatnými diaľkovo ovládanými systémami.
- Ak zo spotrebiča počas prevádzky vychádza dym, okamžite ho odpojte od elektrickej zásuvky. Ak chcete problém vyriešiť, kontaktujte najbližšie autorizované technické servisné stredisko.
- Do nádoby na odkvapkávanie nikdy nepridávajte tekuté prísady. Ak je to potrebné pre potreby pečenia, pridajte malé množstvo tekutiny. Pred pridaním ďalších vždy skontrolujte, či bola tekutina absorbovaná pevnými prísadami.
- Nekladte predmety na dvierka spotrebiča, keď sú otvorené.
- Ingrediencie vkladajte vždy a len do dodávaného príslušenstva, aby ste zabránili kontaktu potravín s elektrickými odpormi.

- Pred spustením spotrebiča vždy skontrolujte, či je príslušenstvo správne vložené do priestoru na pečenie.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte bez toho, aby ste do priestoru na pečenie vložili aspoň jedno príslušenstvo.
- Na vyberanie pokrmu z príslušenstva nepoužívajte kovové náradie.
- Pred uvedením spotrebiča do prevádzky skontrolujte, či sa na príslušenstve a v priestore na pečenie nenachádzajú cudzie predmety.
- Na spotrebič nikdy nekladte predmety.
- Keď je spotrebič v prevádzke, neblokujte prívod vzduchu, aby ste predišli materiálnym škodám a/alebo prehriatiu spotrebiča.
- Neprevádzkujte spotrebič naprázdno.
- Nepoužívajte spotrebič vonku.
- Nenechávajte spotrebič vystavený poveternostným vplyvom (napríklad dažďu alebo slnku).
- Po odpojení spotrebiča a po vychladnutí horúcich častí spotrebič čistite iba neabrazívnou utierkou mierne navlhčenou vodou a niekoľkými kvapkami jemného, neagresívneho čistiaceho prostriedku. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ktoré poškodzujú plastové časti.



Nebezpečenstvo poškodenia spôsobené inými príčinami

- Spotrebič umiestnite vo vzdialenosti najmenej 10 cm od stien, nábytku alebo iných spotrebičov.
- Ak chcete spotrebič zdvihnúť, držte ho za telo.
- Nehýbte spotrebičom bez toho, aby ste vybrali pokrm z príslušenstva.
- Spotrebič umiestnite do prostredia, ktoré je dostatočne osvetlené, čisté a kde je ľahko dostupná elektrická zásuvka.
- Spotrebič umiestnite na rovný, stabilný a tepelne odolný povrch.

- Spotřebič sa nesmie používať, ak spadol alebo ak má viditeľné známky poškodenia. Spotřebič nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, alebo ak je spotřebič chybný. Všetky opravy, vrátane výmeny napájacieho kábla, môže vykonávať iba servisné stredisko Ariete alebo autorizovaní technici Ariete, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Do spotřebiča nevkladajte uzavreté nádoby na uchovávanie potravín. Nádoba na uskladnenie potravín môže počas prípravy explodovať.



Pre správnu likvidáciu spotřebiča v súlade s Európskou smernicou 2012/19/EÚ si prečítajte zodpovedajúce informácie dodané so spotřebičom.

- **USCHOVAJTE TIETO POKYNY PRE POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.**

POPIS SPOTREBIČA

A - Telo spotrebiča	F - Ľavá podpera
B - Priestor na pečenie	G - Pravá podpera s pohonom
C - Dvierka	H - Napájací kábel
D - Rukoväť	I - Prívod vzduchu
E - Výstup vzduchu	

POPIS PRÍSLUŠENSTVA

J - Mriežková panvica (x3)	N - Ražň s upevňovacími hrotmi
K - Mriežka	O - Zaisťovacie skrutky (x2)
L - Odkvapkávací plech	P - Nástroj na vyberanie
M - Kôš	

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

Q - Ovládač funkcií
R - Ovládač teploty
S - Ovládač času
T - Indikátor napájania

Identifikačné údaje

Nasledujúce identifikačné údaje spotrebiča sú uvedené na typovom štítku pod základňou spotrebiča:

- Výrobca a označenie CE
- Model (Mod.)
- Sériové číslo (SN)
- Napájacie napätie (V) a frekvencia (Hz)
- Spotreba elektrického prúdu (W)
- Asistenčné bezplatné telefónne číslo

Ak budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, vždy uveďte model a sériové číslo.

PRED POUŽITÍM

- 1 Odstráňte obalový materiál (obr. 3) a skontrolujte, či sú prítomné všetky komponenty (obr. 4).
- 2 Skontrolujte, či je obsah neporušený.

Neprevádzkujte spotrebič, ak je poškodený.



Varovanie!

Spotrebič umiestnite vo vzdialenosti najmenej 10 cm od stien, nábytku alebo iných spotrebičov.

- 3 Spotrebič umiestnite na rovný, stabilný a tepelne odolný povrch (obr. 5).

Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti sa uistite, či napätie na výrobnom štítku spotrebiča zodpovedá napätiu v elektrickej sieti.

- 4 Úplne odviňte napájací kábel.

Pred prvým použitím spotrebiča umyte odnímateľné časti, ktoré prichádzajú do styku s potravinami (obr. 6).



Varovanie!

Nikdy neponárajte spotrebič, zástrčku a napájací kábel do vody alebo iných tekutín.

- 5 Umyte príslušenstvo. Použite bežný prostriedok na umývanie riadu a mäkkú neabrazívnu špongiu. Dôkladne vysušte všetky časti.

POKYNY PRE POUŽITIE

Pred pečením

Pri prvom použití spotrebiča si môžete všimnúť, že sa uvoľňuje mierny zápach a mierny dym: je to úplne normálne, pretože niektoré časti boli mierne namazané, po krátkom čase to prestane. Toto nebude mať žiaden vplyv na prevádzku spotrebiča.



Varovanie!

Hrozí nebezpečenstvo rozbitia skla dvierok. Na horúce sklo dvierok nelejte vodu ani iné tekutiny.

Nekladte predmety na dvierka spotrebiča, keď sú otvorené.

Pred uvedením spotrebiča do prevádzky skontrolujte, či sa na príslušenstve a vo varnom priestore nenachádzajú cudzie predmety.

Pred pečením pokrmu vždy odstráňte všetky nádoby alebo obaly (napríklad fľaše, škatule).

- 1 Dajte pokrm, ktorý chcete pripravovať, do zvoleného príslušenstva (obr. 7). Do priestoru na pečenie (B) je možné súčasne vložiť viac ako jedno príslušenstvo, aby sa pripravilo viac pokrmov.

	Odkvapkávací plech na pečenie, opekanie, zapekanie. Ideálne na pečené kurča, červené mäso, gratinovanú zeleninu, piškóty a všetky pečené pokrmy
	Rošt (3 kusy) na sušenie, teplovzdušné fritovanie, zapekanie, opekanie. Ideálne na chlieb, zemiaky, mäso, ryby, ovocie, zeleninu

Nepreťažujte príslušenstvo nadmerným množstvom pokrmu.



Varovanie!

Do plechu na odkvapkávanie nikdy nepridávajte tekuté prísady. Ak je to potrebné pre potreby pečenia, pridajte malé množstvo tekutiny. Pred pridaním ďalších vždy skontrolujte, či bola tekutina absorbovaná pevnými prísadami.

Ak potrebujete pridať olej na pečenie, umiestnite hliníkovú fóliu na zvolené príslušenstvo a ďalšiu hliníkovú fóliu na zakrytie pokrmu, ktorý chcete pripravovať. Tým sa zabráni striekaniu horúceho oleja na odpory priestoru na pečenie.

Pri príprave pokrmu na mriežke, mriežkovej panvici alebo v koši rozložte olej rovnomerne na pokrm, aby bol pokrm chrumkavejší a hnedší. Potom položte pokrm, ktoré chcete pripraviť, na mriežku, do mriežkovej panvice alebo do koša.

Ak na prípravu pokrmu používate mriežku alebo mriežkovú panvicu, vložte aj odkvapkavací plech na najnižšiu úroveň priestoru na pečenie, aby sa zachytil tuk. Aby ste sa vyhli výparom, nepríjemným zápachom a pripáleninám, nalejte do odkvapkávacieho plechu trochu vody.

2 Otvorte dvierka (C) (obr. 9).

3 Vložte zvolené príslušenstvo do priestoru na pečenie (B) (obr. 10).

Zvolené príslušenstvo umiestnite tak, aby bol pokrm vo vzdialenosti najmenej 2 cm od odporov umiestnených v hornej časti priestoru na pečenie.

4 Zatvorte dvierka (C) (obr. 11).

5 Pripojte spotrebič do elektrickej zásuvky (obr. 12).

6 Otáčaním ovládača funkcií (Q) zvolte požadovanú funkciu v závislosti od pripravovaného pokrmu (obr. 13). Podrobnosti o programoch nájdete v časti „Programy pečenia“.

7 Otáčaním ovládača teploty (R) nastavte požadovanú teplotu (obr. 14). Teplotný rozsah je od 80 °C do 230 °C.

- 8 Otáčaním ovládača času (S) nastavte požadovaný čas (obr. 15). Časový rozsah je od 0 do 60 minút. Indikátor (T) sa rozsvieti bez blikania (obr. 16). Spotrebič automaticky spustí ohrev (obr. 17). Svetlo vo vnútri priestoru na pečenie sa rozsvieti. Ovládač času je možné nastaviť do manuálnej polohy (☞) a cez sklenené dvierka sledovať priebeh pečenia. Spotrebič je možné počas prevádzky otvoriť, napríklad na premiešanie ingrediencií počas procesu pečenia.
- 9 Otvorte dvierka (C) (obr. 18).



Varovanie!

Nebezpečenstvo popálenia. Pri otváraní dvierok spotrebiča vždy uchopte rukoväť.

Kovové časti a sklo sú počas prevádzky horúce: dotýkajte sa iba rukoväti dvierok. Pri vyberaní mriežky alebo odkvapkávacieho plechu používajte rukavice alebo kuchynské utierky, aby ste predišli nebezpečenstvu popálenia. Držte ruky a tvár mimo priestoru na pečenie. Pri vyberaní koša alebo ražňa použite dodaný nástroj na vyberanie, aby ste sa vyhlí nebezpečenstvu popálenia. Nedotýkajte sa odporov.

- 10 Vyberte zvolené príslušenstvo z priestoru na pečenie (B) (obr. 19).
- 11 Zamiešajte ingrediencie (obr. 20).
- 12 Vložte zvolené príslušenstvo do priestoru na pečenie (obr. 21).
- 13 Zatvorte dvierka (C) (obr. 22).

Spotrebič pokračuje v príprave ingrediencií (obr. 23).

Po pečení

- 1 Po dokončení pečenie zaznie zo spotrebiča zvukový signál a vypne sa (obr. 24). Ak ingrediencie nie sú hotové, vložte príslušenstvo s ingredienciami späť do priestoru na pečenie a nastavte časovač na ešte niekoľko minút. Prípadne môžete proces pečenia zastaviť manuálne. Otáčajte ovládačom času v smere hodinových ručičiek, kým nezaznie časovač. Spotrebič zastaví proces pečenia.
- 2 Odpojte napájací kábel spotrebiča od elektrickej zásuvky (obr. 25).
- 3 Otvorte dvierka (C) (obr. 26).

- 4 Vyberte zvolené príslušenstvo z priestoru na pečenie (B) (obr. 27).
- 5 Dajte pokrm na tanier (obr. 28). Podávajte.

Na konci procesu pečenia je možné spotrebič ihneď použiť na prípravu iného pokrmu.

Použitie ražňa s upevňovacími hrotmi

- 1 Položte jeden z hrotov na ražeň. Skontrolujte, či dva hroty smerujú dovnútra. Zaskrutkujte poistnú skrutku (O), aby ste zaistili hrot k ražňu (obr. 30).
- 2 Mäso určené na pečenie zviažte špagátom a napichnete na ražeň. Skontrolujte, či je mäso dobre vycentrované.
- 3 Druhý hrot položte na ražeň. Skontrolujte, či dva hroty smerujú dovnútra. Zaskrutkujte poistnú skrutku (O), aby ste zaistili hroty k ražňu (obr. 30).
 - V prípade potreby mierne odskrutkujte zaistovacie skrutky, aby sa mäso správne vycentrovalo na ražni. Zaskrutkujte späť zaistovacie skrutky.
- 4 Vložte jeden koniec ražňa do uchytienia umiestneného v jednej rovine s pravou podperou s pohonom (G) (obr. 31).
- 5 Opačný koniec vložte do uchytienia umiestneného na ľavej podpere (F) (obr. 32).
- 6 Umiestnite plech na odkvapkávanie (L) na najnižšiu úroveň priestoru na pečenie, aby sa zachytil tuk. Aby ste sa vyhli výparom, nepríjemným zápachom a usadeninám vodného kameňa, odporúčame naliať do plechu na odkvapkávanie trochu vody.
- 7 Pokračujte vo pečení pokrmu podľa popisu v časti „Pokyny pre použitie“.

Otáčanie ražňa je k dispozícii pre všetky funkcie. Ak je ražeň vložený, počas prípravy pokrmu sa automaticky otáča.

- 8 Po upečení vyberte ražeň pomocou nástroja na vyberanie (P) z priestoru na pečenie (B) (obr. 33).

Použitie koša

- 1 Odskrutkujte zaistovacie skrutky (O) na ražni. Odstráňte upevňovacie hroty z ražňa na grilovanie (N) (obr. 34).
- 2 Vložte kôš (M) na ražeň na grilovanie (obr. 35). Naskrutkujte zaistovacie skrutky (O) na oba konce koša (M), aby ste kôš pripevnili k ražňu (obr. 36).
- 3 Nadvihnutím háčika otvorte kôš (obr. 37).
- 4 Vložte potraviny do koša (obr. 38).
- 5 Zatvorte háčik koša (obr. 39).
- 6 Umiestnite plech na odkvapkávanie (L) na najnižšiu úroveň priestoru na pečenie, aby sa zachytil tuk. Aby ste sa vyhli výparom, nepríjemným zápachom a usadeninám vodného kameňa, odporúčame naliať do plechu na odkvapkávanie trochu vody.
- 7 Pokračujte vo pečení pokrmu podľa popisu v časti „Pokyny pre použitie“.

Otáčanie koša je k dispozícii pre všetky funkcie. Ak je kôš vložený, počas prípravy pokrmu sa automaticky otáča.

- 8 Keď je príprava dokončená, pomocou nástroja na vyberanie (P) zdvihnite ražeň z ľavej strany podpery a potom vytiahnite druhý koniec z pravej podpery s pohonom (obr. 40).

TIPY NA PRÍPRAVU

- Predhriatie spotrebiča pred prípravou pokrmu optimalizuje konečný výsledok.
- Menšie ingrediencie vyžadujú kratší čas pečenia v porovnaní s väčšími ingredienciami.
- Väčšie množstvo ingrediencií vyžaduje o niečo dlhší čas prípravy, zatiaľ čo menšie množstvo vyžaduje o niečo kratší čas.
- Zamiešanie menších ingrediencií v priebehu pečenia optimalizuje konečný výsledok a pomáha pri rovnomernom prepečení.
- Pre chrumkavý výsledok pridajte lyžicu oleja do čerstvých alebo mrazených zemiakov (obr. 8).
- Použite hotové cestá na rýchlu a jednoduchú prípravu plnených snackov. Hotové cestá sa navyše pečú rýchlejšie ako tie domáce.
- Nepečte veľmi mastné pokrmy.
- Spotrebič môžete použiť na prihrievanie pripravených pokrmov. Nastavte teplotu na 150 °C na 10 minút.

Programy pečenia

Nasledujúca tabuľka ukazuje, aké druhy pokrmov je možné pripravovať podľa funkcie OVEN (rúra) alebo AIR FRYER (fritéza).

Funkcia AIR FRYER () je vhodná na rýchle, rovnomerné a chrumkavé fritovanie s pridaním lyžice oleja.

Funkcia OVEN () je vhodná na tradičné pečenie (ako je pečené mäso, chlieb a koláče).

Čas pečenia je približný, závisí aj od hrúbky a množstva použitých surovín. Je možné zmeniť čas a teplotu pečenia.

Tabuľka funkcie AIR FRYER (fritéza)

	Teplota (°C)	Čas (min.)
Mrazené hranolčeky	230	15 - 20
Čerstvé zemiaky	230	20 - 25
Zemiakové krokety	230	15
Pečené dezerty	200	18 - 20
Ryby	200	18 - 20
Kuracie mäso pečené na ražni	230	45 - 50
Špízy	200	18 - 25
červené mäso	180	10 - 15
Kurča	200	20 - 30
Mäkkýše	180	12 - 18
Systém vyhrievania	120	15
Sušenie	80	4 - 12 hod.

Tabuľka funkcie OVEN (rúra)

	Množstvo (g)	Teplota (°C)	Čas (min.)
Pečené mäso	1000	200 - 230	60 - 80
Pečená ryba	1000	190 - 210	30 - 40
Pečená zelenina	500	190 - 210	30 - 40
Špízy, klobása, kúsky mäsa	500	190 - 210	30 - 45
Mäso, zelenina, ryby v alobale	500	190 - 210	30 - 45
Mäso, zelenina, gratinované ryby	500	230	20 - 30
Zapečené cestoviny	1000	200	20 - 30
Chlieb, focaccia	500	230	20 - 35
Pizza	500	230	20 - 25
Koláče	500	170 - 180	25 - 40
Sušienky, drobné pečivo	200	170	10 - 15

Funkcia sušenia

Funkcia sušenia umožňuje efektívne vysušiť potraviny pre optimálne skladovanie. Vo vnútri spotrebiča voľne cirkuluje teplý vzduch, ktorý rovnomerne suší potraviny a zároveň minimalizuje stratu zdravých vitamínov. Túto funkciu je možné použiť na to, aby ste si mohli vychutnať ovocie, zeleninu a huby alebo na sušenie kvetov a rastlín, mäsa a rýb. Odporúča sa sušiť pri maximálnej teplote 80 °C v trvaní 4-12 hodín.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pravidelné a denné čistenie zaisťuje účinnosť spotrebiča a predlžuje jeho životnosť.



Varovanie!

Čistenie a údržbu je potrebné vykonávať, keď je spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej zásuvky.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy neponárajte spotrebič, zástrčku a napájací kábel do vody alebo iných tekutín.



Varovanie!

Pred čistením a údržbou odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky a počkajte, kým horúce časti nevychladnú.



Varovanie!

Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo kovové nástroje, aby nedošlo k poškrabaniu a poškodeniu povlaku. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ktoré poškodzujú plastové časti.

Nebezpečenstvo materiálnych škôd. Nenechávajte na kovových povrchoch kyslé látky. Kyslé látky, ako je citrónová šťava, paradajkový pretlak, ocot a podobne, ak sa nechajú pôsobiť dlhší čas, pôsobia na povrch a robia ho nepriehľadným.

Čistenie spotrebiča

- Pevné časti spotrebiča čistite neabrazívnou vlhkou utierkou, aby ste nepoškodili povrch. Vysušte suchou utierkou.
- Vyčistite priestor na pečenie (B) neabrazívnou utierkou namočenou v teplej vode. Vysušte suchou utierkou.
- Vyčistite zaschnuté časti suchou utierkou, aby ste odstránili zvyšky pokrmu.

Čistenie príslušenstva

Príslušenstvo je možné umývať v umývačke riadu. Alebo použite bežný prostriedok na umývanie riadu a mäkkú neabrazívnu špongiu.

- Na zmäkčenie zvyškov potravín v koši je možné naplniť ho horúcou vodou. Pridajte niekoľko kvapiek čistiaceho prostriedku. Nechajte pôsobiť 10 minút. Umyte a vysušte.

ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Problémy	Možné príčiny	Riešenia
Spotrebič nefunguje.	Napájací kábel nie je pripojený.	Zasuňte zástrčku do elektrickej zásuvky, ktorá musí byť uzemnená.
	Časovač nebol nastavený.	Nastavte požadovaný čas pečenia otáčaním ovládača času (S).
Suroviny nie sú pripravené.	Množstvo surovín v koši je veľmi veľké.	Použite menšie množstvo ingrediencií. Malé množstvá pokrmu sa ľahšie upečú rovnomerne.
	Nastavená teplota je veľmi nízka.	Nastavte vyššiu teplotu pečenia. Otočte ovládač teploty (R) v smere hodinových ručičiek.
	Nastavený čas prípravy je veľmi krátky.	Nastavte dlhší čas pečenia. Otočte ovládač času (S) v smere hodinových ručičiek.
Suroviny nie sú pripravené rovnomerne.	Niektoré ingrediencie je potrebné počas pečenia niekoľkokrát premiešať.	Suroviny na vrchu alebo tie, ktoré sú pokryté inými prísadami, je potrebné počas pečenia premiešať.
Vyprážané chuťovky nie sú chrumkavé.	Niektoré suroviny potrebujú veľké množstvo oleja.	Pridajte ešte trochu oleja.
	Používate chuťovky, ktoré sa musia piecť tradičným spôsobom.	Použite chuťovky do rúry alebo ich pred vložením do koša potrite olejom.

Problémy	Možné príčiny	Riešenia
Zo spotrebiča vychádza biely dym.	Pripravujete masťnejšie suroviny.	Keď vyprážate masťnejšie suroviny, v nádobe sa usadí viac oleja. Olej pri pečení vytvára viac bieleho dymu. Nemá to žiaden vplyv na prípravu surovín ani na spotrebič.
	Na príslušenstve sú zvyšky tuku z predchádzajúceho pečenia.	Biely dym je spôsobený zahrievaním tuku alebo oleja na príslušenstve. Po použití príslušenstvo dôkladne očistite.
Čerstvé zemiaky nakrájané na kocky nie sú rovnomerne vyprážané.	Nepoužívate druh zemiakov vhodný na vyprážanie.	Použite čerstvé zemiaky a nezabudnite ich počas pečenia premiešať.
	Zemiaky pred vyprážením umyte a osušte.	Zemiaky umyte a odstráňte všetok škrob, ktorý sa na zemiakoch usadil.
Čerstvé zemiaky nakrájané na kocky nie sú chrumkavé, keď ich vyberiete z fritézy.	Chrumkavosť vyprážaných zemiakov závisí od množstva vody obsiahnutej v zemiakoch a od množstva oleja pridaného do fritézy.	Pred pridaním oleja sa uistite, či ste vysušili vodu z vonkajšieho povrchu zemiakov.
		Zemiaky nakrájajte na menšie kocky pre väčšiu chrumkavosť.
		Pre väčšiu chrumkavosť pridajte trochu viac oleja.

ODSTAVENIE SPOTREBIČA

V prípade vyradenia spotrebiča z prevádzky vytriahnite zástrčku z elektrickej zásuvky. V prípade likvidácie spotrebiča oddelte rôzne materiály použité pri jeho konštrukcii a zlikvidujte ich podľa ich zloženia a podľa zákonných ustanovení platných v krajine použitia.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom. V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

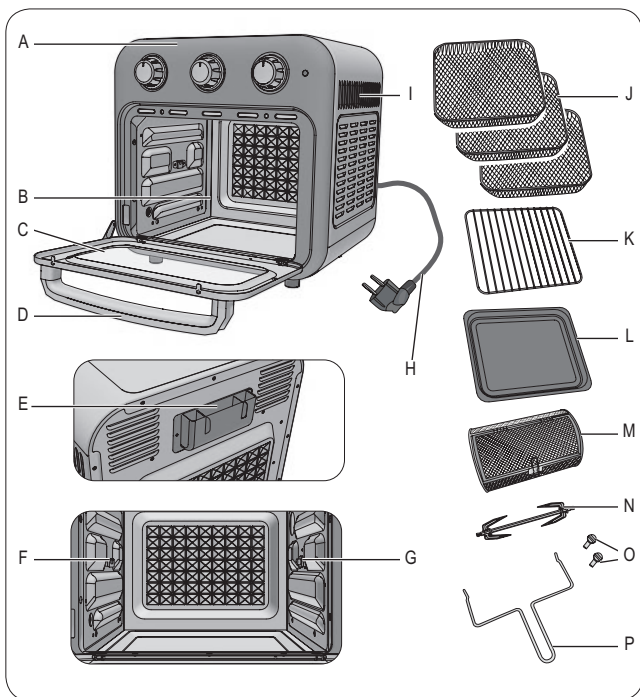
Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

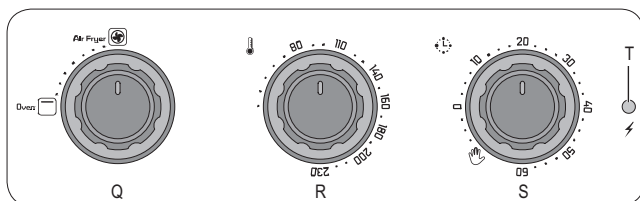
Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Autorizovaný dovozca a distribútor pre Slovensko:

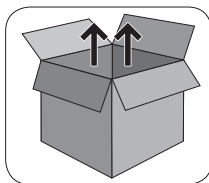
DSI Slovakia s.r.o.
Letná 42
040 01 Košice
Slovenská republika
Tel: +421 556 118 110



obr. 1



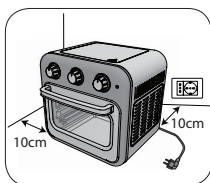
obr. 2



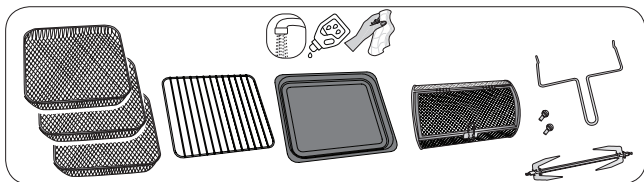
obr. 3



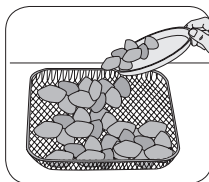
obr. 4



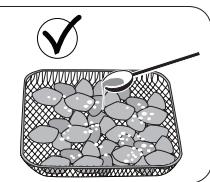
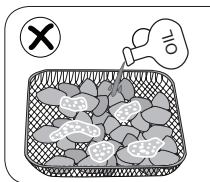
obr. 5



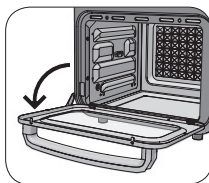
obr. 6



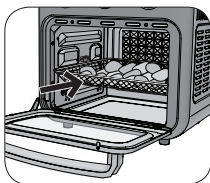
obr. 7



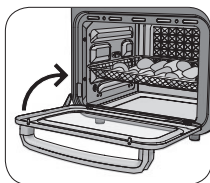
obr. 8



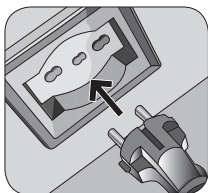
obr. 9



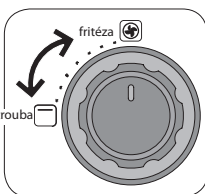
obr. 10



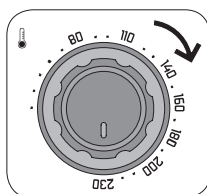
obr. 11



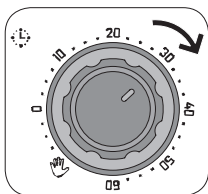
obr. 12



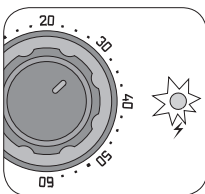
obr. 13



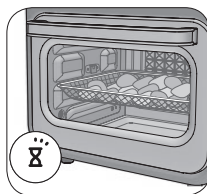
obr. 14



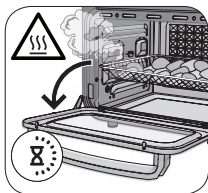
obr. 15



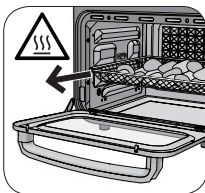
obr. 16



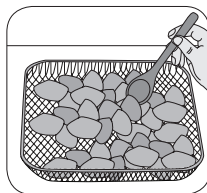
obr. 17



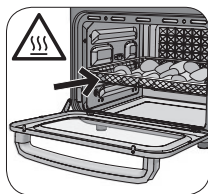
obr. 18



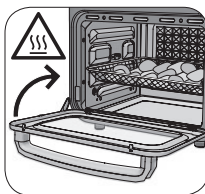
obr. 19



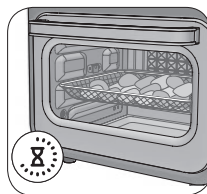
obr. 20



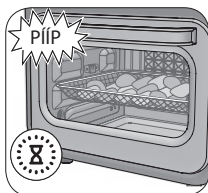
obr. 21



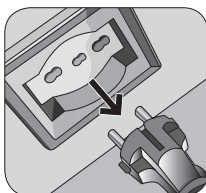
obr. 22



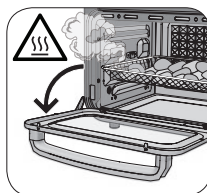
obr. 23



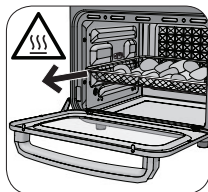
obr. 24



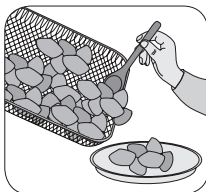
obr. 25



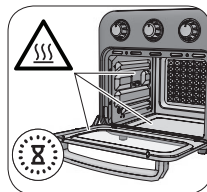
obr. 26



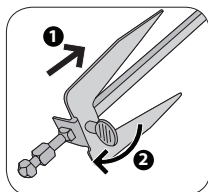
obr. 27



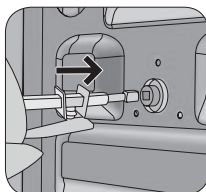
obr. 28



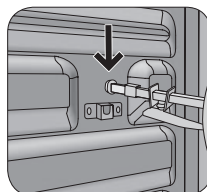
obr. 29



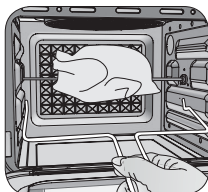
obr. 30



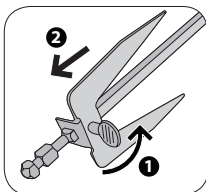
obr. 31



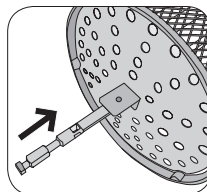
obr. 32



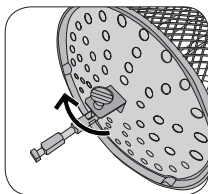
obr. 33



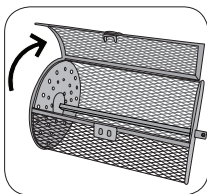
obr. 34



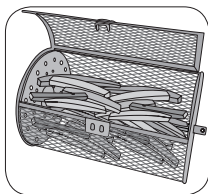
obr. 35



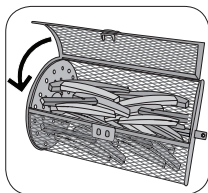
obr. 36



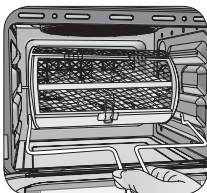
obr. 37



obr. 38



obr. 39



obr. 40

INFORMACE K NÁVODU K OBSLUZE

Tento spotřebič je vyroben v souladu s platnými evropskými nařízeními, aby chránili uživatele, pokud je to možné, před možnými nebezpečími. Pozorně si přečtěte tento návod před použitím. Tento spotřebič používejte pouze k účelům, ke kterým je určen, aby se zabránilo nehodám a poškození. Uchovávejte tento návod v blízkosti pro jeho budoucí využití. Pokud byste se rozhodli předat tento spotřebič jiným osobám, nezapomeňte zahrnout také tento návod.

Informace v tomto návodu jsou označeny následujícími symboly:



Nebezpečí pro děti



Nebezpečí popálení



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Varování - škody na majetku



Nebezpečí poškození způsobené jinými příčinami

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE PRO DANÝ ÚČEL

Spotřebič lze použít pro přípravu pevných pokrmů. Spotřebič nepoužívejte k vaření tekutých pokrmů.

Tento spotřebič se nesmí používat pro komerční a průmyslové účely.

Jakékoli jiné použití spotřebiče není výrobcem určeno, což je osvobozeno od jakékoli odpovědnosti za škody jakéhokoli druhu způsobené nesprávným používáním spotřebiče.

Nesprávné používání má také za následek zrušení jakékoli formy záruky.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE POKYNY.

- Tento spotřebič je navržen výhradně pro použití v domácnosti a podobné využití:
 - v zaměstnanecké kuchyni v prodejnách, kancelářích a jiném pracovním prostředí
 - na farmách
 - v hotelech, motelech, penzionech a jiných ubytovacích zařízeních (pro hosty).
- Nepoužívejte spotřebič pro jiné účely, než jsou ty, které jsou popsány v tomto návodu. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za nesprávné použití nebo za jakékoli jiné použití, než je uvedeno v tomto návodu. Nesprávné používání má také za následek zrušení jakékoli formy záruky.
- Doporučujeme ponechat si originální obal, protože v případě poruch způsobených nevhodným zabalením produktu v době odeslání do autorizovaného servisního střediska není poskytována bezplatná pomoc.
- Používání příslušenství, které nedoporučuje nebo nedodává výrobce spotřebiče, může způsobit riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poranění osob.
- Spotřebič je v souladu s nařízením (ES) č. 1935/2004 z 27. 10. 2004 o materiálech určených pro kontakt s potravinami.



Nebezpečí pro děti

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby, které nemají zkušenosti nebo znalosti, pouze pokud jsou pod dozorem odpovědné osoby nebo pokud dostaly a porozuměly návodům a existující nebezpečí při používání spotřebiče.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou v průběhu provozu pod dozorem.
- Spotřebič a napájecí kabel vždy uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Nenechávejte napájecí kabel viset na místě, kde by jej mohlo uchopit dítě.
- Spotřebič umístěte tak, aby děti nemohly dosáhnout na horké části.
- Nenechávejte obal v blízkosti dětí, protože je potenciálním zdrojem nebezpečí.
- Pokud se rozhodnete tento spotřebič zlikvidovat, doporučuje se znefunkčnit jej přerізnutím napájecího kabelu. Doporučuje se také zneškodnit části spotřebiče, které by mohly představovat nebezpečí, zejména pro děti, které mohou spotřebič používat jako hru.



Nebezpečí popálení

- Před jakýmkoli čištěním a údržbou odpojte spotřebič a počkajte, dokud horké části nevychladnou.
- Varný prostor, příslušenství a vnitřní kovové části spotřebiče mohou být během používání horké. Držte ruce a obličej mimo horké části spotřebiče.

- K vyjmutí příslušenství použijte držáky na hrnce nebo utěrky.
- Při otevírání dvířek spotřebiče vždy uchopte rukojeť.
- Během pečení může z varného prostoru spotřebiče unikat horká pára. Mějte ruce a obličej mimo pečicí prostor.
- Nádobu na odkapávání nenaplňujte olejem. Hrozí nebezpečí vzniku požáru.
- Když otevřete dvířka, nebo když vyjmete příslušenství z pečicího prostoru, vychází horký vzduch i pára. Mějte ruce a obličej mimo pečicí prostor.
-  Varování: Horký povrch.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Používání prodlužovacích kabelů, které nejsou schváleny výrobcem, může vést ke škodám a nehodám.
- Spotřebič vždy připojte do uzemněné elektrické zásuvky.
- Do stejné zásuvky nepřipojujte žádné jiné vysokovýkonné spotřebiče (elektrické ohřívače, žehličky, radiátory atd.). Hrozí nebezpečí elektrického přetížení.
- Nikdy netahejte za napájecí kabel nebo spotřebič, abyste odpojili zástrčku z elektrické zásuvky.
- Nikdy nedávejte části pod napětím do kontaktu s vodou: hrozí nebezpečí zkratu a/nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nenechávejte napájecí kabel proti ostrým hranám nebo ostrým částem.
- Napájecí kabel se nesmí dotýkat horkých povrchů.
- Před prováděním čištění a údržby odpojte spotřebič od elektrické zásuvky a počkejte, dokud horké části nevychladnou.
- Nikdy neponořujte spotřebič, zástrčku a napájecí kabel do vody nebo jiných tekutin.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud máte mokré ruce nebo pokud jste bosí.
- Pokud se spotřebič nepoužívá, i na krátkou dobu, vypněte jej a vždy vytáhněte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojen ke zdroji napájení elektrickou energií.



Varování - škody na majetku

- Nevkládejte nadměrné množství pokrmu, který chcete připravovat. Hrozí nebezpečí požáru a/nebo úrazu elektrickým proudem.
- Do příslušenství nebo pečicího prostoru nevkládejte nádoby, kovové předměty, hliníkovou fólii nebo hořlavé materiály (například karton, plast). Hrozí nebezpečí požáru a/nebo úrazu elektrickým proudem.
- Spotřebič se musí používat a ponechat v klidu na stabilním povrchu.
- Spotřebič neumísťujte na velmi horké povrchy nebo do blízkosti otevřeného ohně, aby se nepoškodil jeho povrch.
- Spotřebič neumísťujte do blízkosti hořlavých materiálů (jako jsou tkaniny, záclony).
- Neumísťujte spotřebič ani napájecí kabel do blízkosti nebo nad horké elektrické nebo plynové sporáky nebo do blízkosti mikrovlnné trouby.
- Před použitím vždy rozviňte napájecí kabel.
- Spotřebič nesmí být napájen externími časovači nebo samostatnými dálkově ovládanými systémy.
- Pokud ze spotřebiče během provozu vychází kouř, okamžitě jej odpojte od elektrické zásuvky. Chcete-li problém vyřešit, kontaktujte nejbližší autorizované technické servisní středisko.
- Do nádoby na odkapávání nikdy nepřidávejte tekuté přísady. Pokud je to nutné pro potřeby pečení, přidejte malé množství tekutiny. Před přidáním dalších vždy zkontrolujte, zda byla tekutina absorbována pevnými přísadami.
- Nepokládejte předměty na dvířka spotřebiče, když jsou otevřená.
- Ingredience vkládejte vždy a jen do dodávaného příslušenství, abyste zabránili kontaktu potravin s elektrickými odpory.

- Před spuštěním spotřebiče vždy zkontrolujte, zda je příslušenství správně vloženo do pečicího prostoru.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte, aniž byste do pečicího prostoru vložili alespoň jedno příslušenství.
- K vyjímání pokrmu z příslušenství nepoužívejte kovové nářadí.
- Před uvedením spotřebiče do provozu zkontrolujte, zda se na příslušenství a v pečicím prostoru nenacházejí cizí předměty.
- Na spotřebič nikdy nepokládejte předměty.
- Když je spotřebič v provozu, neblokujte přívod vzduchu, abyste předešli materiálním škodám a/nebo přehřátí spotřebiče.
- Neprovozujte spotřebič naprázdno.
- Nepoužívejte spotřebič venku.
- Nenechávejte spotřebič vystavený povětrnostním vlivům (například dešti nebo slunci).
- Po odpojení spotřebiče a po vychladnutí horkých částí spotřebič čistěte pouze neabrazivní utěrkou mírně navlhčenou vodou a několika kapkami jemného, neagresivního čisticího prostředku. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, která poškozují plastové části.



Nebezpečí poškození způsobené jinými příčinami

- Spotřebič umísťte ve vzdálenosti nejméně 10 cm od stěn, nábytku nebo jiných spotřebičů.
- Chcete-li spotřebič zvednout, držte jej za tělo.
- Nehýbejte spotřebičům, aniž byste vyjmuli pokrm z příslušenství.
- Spotřebič umísťte do prostředí, které je dostatečně osvětlené, čisté a kde je snadno dostupná elektrická zásuvka.
- Spotřebič umísťte na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch.

- Spotřebič se nesmí používat, pokud spadl nebo má-li viditelné známky poškození. Spotřebič nepoužívejte, je-li poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, nebo je-li spotřebič vadný. Veškeré opravy, včetně výměny napájecího kabelu, může provádět pouze servisní středisko Ariete nebo autorizovaní technici Ariete, aby se předešlo jakémukoli riziku.
- Do spotřebiče nevkládejte uzavřené nádoby na uchovávání potravin. Nádoba na uskladnění potravin může během přípravy explodovat.



Pro správnou likvidaci spotřebiče v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU si přečtěte odpovídající informace ■■■ dodané se spotřebičem.

- **USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO POUŽITÍ V BUDOUCNOSTI.**

POPIS SPOTŘEBIČE

A - Tělo spotřebiče	F - Levá podpěra
B - Prostor na pečení	G - Pravá podpěra s pohonem
C - Dvířka	H - Napájecí kabel
D - Rukojeť	I - Přívod vzduchu
E - Výstup vzduchu	

POPIS PŘÍSLUŠENSTVÍ

J - Mřížková pánev (x3)	N - Rožněn s upevňovacími hroty
K - Mřížka	O - Zajišťovací šrouby (x2)
L - Odkapávací plech	P - Nástroj na vyjímání
M - Koš	

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

Q - Ovladač funkcí
R - Ovladač teploty
S - Ovladač času
T - Indikátor napájení

Identifikační údaje

Následující identifikační údaje spotřebiče jsou uvedeny na typovém štítku pod základnou spotřebiče:

- Výrobce a označení CE
- Model (Mod.)
- Sériové číslo (SN)
- Napájecí napětí (V) a frekvence (Hz)
- Spotřeba elektrického proudu (W)
- Asistenční bezplatné telefonní číslo

Budete-li kontaktovat autorizované servisní středisko, vždy uveďte model a sériové číslo.

PŘED POUŽITÍM

- 1 Odstraňte obalový materiál (obr. 3) a zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny komponenty (obr. 4).
- 2 Zkontrolujte, zda je obsah neporušený.

Neprovozujte spotřebič, je-li poškozen.



Varování!

Spotřebič umísťte ve vzdálenosti nejméně 10 cm od stěn, nábytku nebo jiných spotřebičů.

- 3 Spotřebič umísťte na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch (obr. 5).

Před připojením spotřebiče k elektrické síti se ujistěte, zda napětí na výrobním štítku spotřebiče odpovídá napětí v elektrické síti.

- 4 Úplně odviňte napájecí kabel.

Před prvním použitím spotřebiče umyjte odnímatelné části, které přicházejí do styku s potravinami (obr. 6).



Varování!

Nikdy neponořujte spotřebič, zástrčku a napájecí kabel do vody nebo jiných tekutin.

- 5 Umyjte příslušenství. Použijte běžný prostředek na mytí nádobí a měkkou neabrazivní houbu. Důkladně vysušte všechny části.

POKYNY K POUŽITÍ

Před pečením

Při prvním použití spotřebiče si můžete všimnout, že se uvolňuje mírný zápach a mírný kouř: je to naprosto normální, protože některé části byly mírně namazány, po krátké době to přestane. Toto nebude mít žádný vliv na provoz spotřebiče.



Varování!

Hrozí nebezpečí rozbití skla dvířek. Na horké sklo dvířek nelijte vodu ani jiné tekutiny.

Nepokládejte předměty na dvířka spotřebiče, když jsou otevřená.

Před uvedením spotřebiče do provozu zkontrolujte, zda se na příslušenství a ve varném prostoru nenacházejí cizí předměty.

Před pečením pokrmu vždy odstraňte všechny nádoby nebo obaly (například láhve, krabice).

- 1 Dejte pokrm, který chcete připravovat, do zvoleného příslušenství (obr. 7). Do pečicího prostoru (B) lze současně vložit více než jedno příslušenství, aby se připravilo více pokrmů.

	Odkapávací plech na pečení, opékání, zapékání. Ideální na pečené kuře, červené maso, gratinovanou zeleninu, piškoty a všechny pečené pokrmy
	Rošt (3 kusy) pro sušení, horkovzdušné fritování, zapékání, opékání. Ideální na chléb, brambory, maso, ryby, ovoce, zeleninu

Nepřetěžujte příslušenství nadměrným množstvím pokrmu.



Varování!

Do plechu na odkapávání nikdy nepřidávejte tekuté přísady. Pokud je to nutné pro potřeby pečení, přidejte malé množství tekutiny. Před přidáním dalších vždy zkontrolujte, zda byla tekutina absorbována pevnými přísadami.

Pokud potřebujete přidat olej na pečení, umístěte hliníkovou fólii na zvolené příslušenství a další hliníkovou fólii pro zakrytí pokrmu, který chcete připravovat. Tím se zabrání stříkání horkého oleje na odpory pečicího prostoru.

Při přípravě pokrmu na mřížce, mřížkové pánvi nebo v koši rozložte olej rovnoměrně na pokrm, aby byl pokrm křupavější a hnědší. Potom položte pokrm, které chcete připravit, na mřížku, do mřížkové pánve nebo do koše.

Pokud k přípravě pokrmu používáte mřížku nebo mřížkovou pánev, vložte i odkapávací plech na nejnižší úroveň pečicího prostoru, aby se zachytil tuk. Abyste se vyhnuli výparům, nepříjemným zápachům a připáleninám, nalijte do odkapávacího plechu trochu vody.

2 Otevřete dvířka (C) (obr. 9).

3 Vložte zvolené příslušenství do pečicího prostoru (B) (obr. 10).

Zvolené příslušenství umístěte tak, aby byl pokrm ve vzdálenosti nejméně 2 cm od odporů umístěných v horní části pečicího prostoru.

4 Zavřete dvířka (C) (obr. 11).

5 Připojte spotřebič do elektrické zásuvky (obr. 12).

6 Otáčením ovladače funkcí (Q) zvolte požadovanou funkci v závislosti na připravovaném pokrmu (obr. 13). Podrobnosti o programech naleznete v části „Programy pečení“.

7 Otáčením ovladače teploty (R) nastavte požadovanou teplotu (obr. 14). Teplotní rozsah je od 80 °C do 230 °C.

- 8 Otáčením ovladače času (S) nastavte požadovaný čas (obr. 15). Časový rozsah je od 0 do 60 minut. Indikátor (T) se rozsvítí bez blikání (obr. 16). Spotřebič automaticky spustí ohřev (obr. 17). Světlo uvnitř pečicího prostoru se rozsvítí. Ovladač času lze nastavit do manuální polohy (☞) a přes skleněná dvířka sledovat průběh pečení. Spotřebič lze během provozu otevřít, například k promíchání ingrediencí během procesu pečení.
- 9 Otevřete dvířka (C) (obr. 18).



Varování!

Nebezpečí popálení. Při otvírání dvířek spotřebiče vždy uchopte rukojeť.

Kovové části a sklo jsou během provozu horké: dotýkejte se pouze rukojetí dvířek. Při vyjímání mřížky nebo odkapávacího plechu používejte rukavice nebo kuchyňské utěrky, abyste předešli nebezpečí popálení. Držte ruce a obličej mimo pečicí prostor. Při vyjímání koše nebo rožně použijte dodaný nástroj pro vybírání, abyste se vyhnuli nebezpečí popálení. Nedotýkejte se odporů.

- 10 Vyjměte zvolené příslušenství z pečicího prostoru (B) (obr. 19).
- 11 Zamíchejte ingredience (obr. 20).
- 12 Vložte zvolené příslušenství do pečicího prostoru (obr. 21).
- 13 Zavřete dvířka (C) (obr. 22).

Spotřebič pokračuje v přípravě ingrediencí (obr. 23).

Po pečení

- 1 Po dokončení pečení zazní ze spotřebiče zvukový signál a vypne se (obr. 24). Pokud ingredience nejsou hotové, vložte příslušenství s ingrediencemi zpět do pečicího prostoru a nastavte časovač na ještě několik minut. Případně můžete proces pečení zastavit manuálně. Otáčejte ovladačem času ve směru hodinových ručiček, dokud nezazní časovač. Spotřebič zastaví proces pečení.
- 2 Odpojte napájecí kabel spotřebiče od elektrické zásuvky (obr. 25).
- 3 Otevřete dvířka (C) (obr. 26).

- 4 Vyměte zvolené příslušenství z prostoru na pečení (B) (obr. 27).
- 5 Dejte pokrm na talíř (obr. 28). Podávejte.

Na konci procesu pečení lze spotřebič ihned použít k přípravě jiného pokrmu.

Použití rožně s upevňovacími hroty

- 1 Položte jeden z hrotů na rožeň. Zkontrolujte, zda dva hroty směřují dovnitř. Zašroubujte pojistný šroub (O), abyste zajistili hrot k rožni (obr. 30).
- 2 Maso určené k pečení svažte provázkem a napíchněte na rožeň. Zkontrolujte, zda je maso dobře vycentrováno.
- 3 Druhý hrot položte na rožeň. Zkontrolujte, zda dva hroty směřují dovnitř. Zašroubujte pojistný šroub (O), abyste zajistili hroty k rožni (obr. 30).
 - V případě potřeby mírně odšroubujte zajišťovací šrouby, aby se maso správně vycentrovalo na rožni. Zašroubujte zpět zajišťovací šrouby.
- 4 Vložte jeden konec rožně do uchycení umístěného v jedné rovině s pravou podpěrou s pohonem (G) (obr. 31).
- 5 Opačný konec vložte do uchycení umístěného na levé podpěře (F) (obr. 32).
- 6 Umístěte plech na odkapávání (L) na nejnižší úroveň pečicího prostoru, aby se zachytil tuk. Abyste se vyhnuli výparům, nepříjemným zápachům a usazeninám vodního kamene, doporučujeme nalít do plechu na odkapávání trochu vody.
- 7 Pokračujte v pečení pokrmu podle popisu v části „Pokyny pro použití“.

Otáčení rožně je k dispozici pro všechny funkce. Pokud je rožeň vložen, během přípravy pokrmu se automaticky otáčí.

- 8 Po upečení vyměte rožeň pomocí nástroje pro vyjímání (P) z pečicího prostoru (B) (obr. 33).

Použití koše

- 1 Odšroubujte zajišťovací šrouby (O) na rožni. Odstraňte upevňovací hroty z rozně na grilování (N) (obr. 34).
- 2 Vložte koš (M) na rožeň na grilování (obr. 35). Našroubujte zajišťovací šrouby (O) na oba konce koše (M), abyste koš připevnili k rozně (obr. 36).
- 3 Nadzvednutím háčku otevřete koš (obr. 37).
- 4 Vložte potraviny do koše (obr. 38).
- 5 Zavřete háček koše (obr. 39).
- 6 Umístěte plech na odkapávání (L) na nejnižší úroveň pečicího prostoru, aby se zachytil tuk. Abyste se vyhnuli výparům, nepříjemným zápachům a usazeninám vodního kamene, doporučujeme nalít do plechu na odkapávání trochu vody.
- 7 Pokračujte v pečení pokrmu podle popisu v části „Pokyny pro použití“.

Otáčení koše je k dispozici pro všechny funkce. Pokud je koš vložen, během přípravy pokrmu se automaticky otáčí.

- 8 Když je příprava dokončena, pomocí nástroje pro vyjímání (P) zvedněte rožeň z levé strany podpěry a potom vytáhněte druhý konec z pravé podpěry s pohonem (obr. 40).

TIPY NA PŘÍPRAVU

- Předehřátí spotřebiče před přípravou pokrmu optimalizuje konečný výsledek.
- Menší ingredience vyžadují kratší dobu pečení ve srovnání s většími ingrediencemi.
- Větší množství ingrediencí vyžaduje o něco delší dobu přípravy, zatímco menší množství vyžaduje o něco kratší dobu.
- Zamíchání menších ingrediencí v průběhu pečení optimalizuje konečný výsledek a pomáhá při rovnoměrném přepečení.
- Pro křupavý výsledek přidejte lžíci oleje do čerstvých nebo mražených brambor (obr. 8).
- Použijte hotová těsta pro rychlou a jednoduchou přípravu plněných snacků. Hotová těsta se navíc pečou rychleji než ta domácí.
- Nepečte příliš mastné pokrmy.
- Spotřebič můžete použít k přehřívání připravených pokrmů. Nastavte teplotu na 150 °C na 10 minut.

Programy pečení

Následující tabulka ukazuje, jaké druhy pokrmů lze připravovat podle funkce OVEN (trouba) nebo AIR FRYER (fritéza).

Funkce AIR FRYER () je vhodná pro rychlé, rovnoměrné a křupavé fritování s přidáním lžice oleje.

Funkce OVEN () je vhodná pro tradiční pečení (jako je pečené maso, chléb a koláče).

Doba pečení je přibližná, závisí i na tloušťce a množství použitých surovin. Je možné změnit čas a teplotu pečení.

Tabulka funkce AIR FRYER (fritéza)

	Teplota (°C)	Čas (min)
Mražené hranolky	230	15 - 20
Čerstvé brambory	230	20 - 25
Bramborové krokety	230	15
Pečené dezerty	200	18 - 20
Ryby	200	18 - 20
Kuřecí maso pečené na rožni	230	45 - 50
Špízy	200	18 - 25
Červené maso	180	10 - 15
Kuře	200	20 - 30
Měkkýši	180	12 - 18
Systém vyhřívání	120	15
Sušení	80	4-12 h

Tabulka funkce OVEN (trouba)

	Množství (g)	Teplota (°C)	Čas (min.)
Pečené maso	1000	200 - 230	60 - 80
Pečená ryba	1000	190 - 210	30 - 40
Pečená zelenina	500	190 - 210	30 - 40
Špízy, klobása, kousky masa	500	190 - 210	30 - 45
Maso, zelenina, ryby v alobalu	500	190 - 210	30 - 45
Maso, zelenina, gratinované ryby	500	230	20 - 30
Zapečené těstoviny	1000	200	20 - 30
Chléb, focaccia	500	230	20 - 35
Pizza	500	230	20 - 25
Koláče	500	170 - 180	25 - 40
Sušenky, drobné pečivo	200	170	10 - 15

Funkce sušení

Funkce sušení umožňuje efektivně vysušit potraviny pro optimální skladování. Uvnitř spotřebiče volně cirkuluje teplý vzduch, který rovnoměrně suší potraviny a zároveň minimalizuje ztrátu zdravých vitamínů.

Tuto funkci lze použít k tomu, abyste si mohli vychutnat ovoce, zeleninu a houby nebo k sušení květin a rostlin, masa a ryb.

Doporučuje se sušit při maximální teplotě 80 °C v trvání 4-12 hodin.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pravidelné a denní čištění zajišťuje účinnost spotřebiče a prodlužuje jeho životnost.



Varování!

Čištění a údržbu je třeba provádět, když je spotřebič vypnutý a odpojený od elektrické zásuvky.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nikdy neponořujte spotřebič, zástrčku a napájecí kabel do vody nebo jiných tekutin.



Varování!

Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od elektrické zásuvky a počkejte, dokud horké části nevychladnou.



Varování!

Nepoužívejte čisticí prostředky nebo kovové nástroje, aby nedošlo k poškrábání a poškození povlaku. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, která poškozují plastové části.

Nebezpečí materiálních škod. Nenechávejte na kovových površích kyselé látky. Kyselé látky, jako je citronová šťáva, rajčatový protlak, ocet a podobně, pokud se nechají působit delší dobu, působí na povrch a činí jej neprůhledným.

Čištění spotřebiče

- Pevné části spotřebiče čistěte neabrazivní vlhkou utěrkou, abyste nepoškodili povrch. Vysušte suchou utěrkou.
- Vyčistěte pečicí prostor (B) neabrazivní utěrkou namočenou v teplé vodě. Vysušte suchou utěrkou.
- Vyčistěte zaschlé části suchou utěrkou, abyste odstranili zbytky pokrmu.

Čištění příslušenství

Příslušenství lze mýt v myčce nádobí. Nebo použijte běžný prostředek na mytí nádobí a měkkou neabrazivní houbu.

- Ke změkčení zbytků potravin v koši je možné naplnit ho horkou vodou. Přidejte několik kapek čisticího prostředku. Nechte působit 10 minut. Umyjte a vysušte.

ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Problémy	Možné příčiny	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Napájecí kabel není připojen.	Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky, která musí být uzemněna.
	Časovač nebol nastavený.	Nastavte požadovaný čas pečení otáčením ovladače času (S).
Suroviny nejsou připraveny.	Množství surovin v koši je příliš velké.	Použijte menší množství ingrediencí. Malá množství pokrmu se snadněji upečou rovnoměrně.
	Nastavená teplota je velmi nízká.	Nastavte vyšší teplotu pečení. Otočte ovladač teploty (R) ve směru hodinových ručiček.
	Nastavený čas přípravy je velmi krátký.	Nastavte delší dobu pečení. Otočte ovladač času (S) ve směru hodinových ručiček.
Suroviny nejsou připraveny rovnoměrně.	Některé ingredience je třeba během pečení několikrát promíchat.	Suroviny na vrchu nebo ty, které jsou pokryty jinými přísadami, je třeba během pečení promíchat.
Smažené chuťovky nejsou křupavé.	Některé suroviny potřebují velké množství oleje.	Přidejte ještě trochu oleje.
	Používáte chuťovky, které se musí péct tradičním způsobem.	Vložte nepřilnavou desku do koše, abyste zvýšili křupavost pokrmu.

Problémy	Možné příčiny	Řešení
Ze spotřebiče vychází bílý kouř.	Připravujete mastnější suroviny.	Když smažíte mastnější suroviny, v nádobě se usadí více oleje. Olej při pečení vytváří více bílého kouře. Nemá to žádný vliv na přípravu surovin ani na spotřebič.
	Na příslušenství jsou zbytky tuku z předchozího pečení.	Bílý kouř je způsoben zahříváním tuku nebo oleje na příslušenství. Po použití příslušenství důkladně očistěte.
Čerstvé brambory nakrájené na kostičky nejsou rovnoměrně smaženy.	Nepoužíváte druh brambor vhodný ke smažení.	Použijte čerstvé brambory a nezapomeňte je během pečení promíchat.
	Brambory před smažením omyjte a osušte.	Brambory omyjte a odstraňte veškerý škrob, který se na bramborách usadil.
Čerstvé brambory nakrájené na kostičky nejsou křupavé, když je vyjmete z fritézy.	Křupavost smažených brambor závisí na množství vody obsažené v bramborách a od množství oleje přidaného do fritézy.	Před přidáním oleje se ujistěte, zda jste vysušili vodu z vnějšího povrchu brambor.
		Brambory nakrájejte na menší kostičky pro větší křupavost.
		Pro větší křupavost přidejte trochu více oleje.

ODSTAVENÍ SPOTŘEBIČE

V případě vyřazení spotřebiče z provozu vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky. V případě likvidace spotřebiče oddělte různé materiály použité při jeho konstrukci a zlikvidujte je podle jejich složení a podle zákonných ustanovení platných v zemi použití.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Autorizovaný dovozce a distributor pro ČR:

DSI Czech, spol. s r.o.

Křižíkova 237/36A

186 00 Praha 8 – Karlín

Česká republika

Tel: + 420 225 386 130